

## I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1215/2009,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2009,

**poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille**

(kodifioitu toisinto)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille sekä asetuksen (EY) N:o 2820/98 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 1763/1999 ja (EY) N:o 6/2000 kumoamisesta 18 päivänä syyskuuta 2000 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 2007/2000 <sup>(1)</sup> on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta <sup>(2)</sup>. Sen vuoksi mainittu asetus olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava.
- (2) Lissabonissa 23 ja 24 päivänä maaliskuuta 2000 kokoonnutunut Eurooppa-neuvosto päätti kokouksessaan, että Länsi-Balkanin maiden kanssa tehtäviä vakautus- ja assosiaatiosopimuksia olisi edelletävä yksipuolinen kaupan vapauttaminen.
- (3) Yhteisön markkinoiden avaamisen jatkamisen Länsi-Balkanin maiden tuonnille odotetaan edistävän poliittisen ja taloudellisen vakautuksen prosessia alueella ilman yhteisölle aiheutuvia kielteisiä vaikutuksia.
- (4) On näin ollen aiheellista parantaa edelleen yhteisön yksipuolisia tullietuuksia poistamalla teollisuustuotteiden kaikki jäljellä olevat tariffikatot ja parantamalla edelleen maataloustuotteiden ja kalastustuotteiden yhteisön markkinoille pääsyä, mukaan lukien jalostetut tuotteet.
- (5) Näitä toimenpiteitä ehdotetaan osana Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessia Länsi-Balkanin erityis-

tilanteeseen vaikuttamiseksi. Ne eivät muodosta ennakkotapausta yhteisön kauppapolitiikassa muihin kolmansiin maihin.

- (6) Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessin mukaisesti, joka perustuu aikaisempaan alueelliseen lähestymistapaan ja 29 päivänä huhtikuuta 1997 annettuihin neuvoston päätelmiin, Euroopan unionin ja Länsi-Balkanin maiden kahdenvälisen suhteiden kehittymiseen liittyy tietyt edellytykset. Yksipuolisten tullietuuksien myöntäminen on sidoksissa demokratian peruseriaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamiseen ja kyseisten maiden valmiuteen kehittää keskinäisiä taloudellisia suhteitaan. Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuvia maita koskevien parannettujen yksipuolisten tullietuuksien myöntäminen olisi liitettävä niiden valmiuteen sitoutua tehokkaisiin talousuudistuksiin ja alueelliseen yhteistyöhön, erityisesti perustamalla vapaakauppa-alueita asiaa koskevien GATTin/WTO:n sääntöjen mukaisesti. Lisäksi yksipuolisten tullietuuksien myöntäminen edellyttää edunsaajien sitoutumista tehokkaaseen hallinnolliseen yhteistyöhön yhteisön kanssa petosten ehkäisemiseksi.
- (7) Tullietuuksia voidaan myöntää ainoastaan maille tai alueille, joilla on tullihallinto.
- (8) Bosnia ja Hertsegovina, Serbia ja Kosovo, sellaisena kuin viimeksi mainittu määritellään Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston antamalla päätöslauselmalla 1244 (1999), joka on Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen hallinnon operaation Kosovossa (UNMIK) alaisuudessa, jäljempänä 'Kosovo', täyttävät nämä edellytykset, ja samanlaiset tullietuudet olisi myönnettävä kaikille niille syrjinnän välttämiseksi alueella.

<sup>(1)</sup> EYVL L 240, 23.9.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> Katso liite III.

- (9) Tässä asetuksessa säädetyissä kaupan toimenpiteissä olisi otettava huomioon se, että Serbia ja Kosovo muodostavat kukin erillisen tullialueen.
- (10) Yhteisö on tehnyt Serbian kanssa tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen <sup>(1)</sup>.
- (11) Albanian, Kroatian, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian ja Montenegron olisi pysyttävä edunsaajamaina vain siltä osin, kuin tässä asetuksessa säädetään myönnytyksistä, jotka ovat edullisempia kuin yhteisön ja näiden maiden välisten sopimusjärjestelmien voimassa olevat myönnytykset.
- (12) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(2)</sup> soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 asiaa koskevia säännöksiä olisi sovellettava alkuperän todentamisen ja hallinnollisen yhteistyön menettelyihin.
- (13) Järkiperäistämisen ja yksinkertaistamisen vuoksi on aiheellista vahvistaa, että komissio voi tullikoodeksikomiteaa kuultuaan tehdä tähän asetukseen tarvittavat muutokset ja tekniset mukautukset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tässä asetuksessa säädettyjen erityistoimenpiteiden soveltamista.
- (14) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti.
- (15) Tässä asetuksessa säädetyt tuontimenettelyt olisi uusittava neuvoston asettamien edellytysten ja tämän asetuksen mukaisesti myönnettyistä menettelyistä saatujen kokemusten perusteella. On aiheellista rajoittaa näiden menettelyjen voimassaoloaika 31 päivään joulukuuta 2010,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Tullietuusmenettelyt

1. Bosnia ja Hertsegovinasta tai Serbian tai Kosovon tullialueilta peräisin olevia muita kuin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0102, 0201, 0202, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 1604, 1701, 1702 ja 2204 kuuluvia tuotteita saa tuoda yhteisöön ilman määrällisiä rajoituksia tai muita vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä ja tullitta ja ilman maksuja, joilla on vastaava vaikutus, 3 artiklassa säädettyjen erityissäännösten mukaisesti.
2. Bosnia ja Hertsegovinasta tai Serbian tai Kosovon tullialueilta peräisin olevien yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 1701

<sup>(1)</sup> EUVL L 90, 8.4.2005, s. 36.

<sup>(2)</sup> EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

ja 1702 kuuluvien sokerialan tuotteiden tuontiin sovelletaan 3 artiklassa säädettyjä myönnytyksiä.

3. Albaniasta, Kroatiasta, entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta tai Montenegrosta peräisin oleviin tuotteisiin sovelletaan edelleen tämän asetuksen säännöksiä, kun niin ilmoitetaan, tai sellaisia tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä, jotka ovat edullisempia kuin yhteisön ja kyseisten maiden kahdenvälisissä sopimuksissa annetut kaupalliset myönnytykset.

### 2 artikla

#### Edellytykset tullietuusmenettelyyn

1. Edellä 1 artiklalla käyttöön otettujen tullietuusmenettelyjen hyödyntämisoikeus edellyttää seuraavaa:

- a) asetuksen (ETY) N:o 2454/93 I osan IV osaston 2 luvun 1 jakson 1 alajakossaa säädetyn alkuperätuotteiden määrittämisen noudattamista;
- b) edellä 1 artiklassa tarkoitettujen maiden ja alueiden pidättäytymistä ottamasta käyttöön uusia tulleja tai vaikutukseltaan vastaavia maksuja ja uusia määrällisiä rajoituksia tai vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä yhteisöstä peräisin olevassa tuonnissa ja voimassa olevien tullien ja maksujen määrien lisäämisestä tai minkään muun rajoituksen käyttöön ottamisesta 30 päivä syyskuuta 2000 alkaen, ja
- c) edunsaajien sitoutumista tehokkaaseen hallinnolliseen yhteistyöhön yhteisön kanssa petosten ehkäisemiseksi.

2. Oikeus hyödyntää 1 artiklalla käyttöön otettuja etuusmenettelyjä on riippuvainen edunsaajamaiden valmiudesta sitoutua, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdassa säädettyjä edellytyksiä tehokkaisiin talousuudistuksiin ja alueelliseen yhteistyöhön muiden Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin kuuluvien maiden kanssa, erityisesti perustamalla vapaa-kauppa-alueita GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan ja muiden asiaa koskevien WTO:n määräysten mukaisesti.

Jos näitä edellytyksiä ei noudateta, neuvosto voi päättää määränemmistöllä komission ehdotuksesta asianmukaisista toimenpiteistä.

### 3 artikla

#### Maataloustuotteet – tariffikiintiöt

1. Asetuksen 1 artiklassa tarkoitetuista maista ja tarkoitetuilta alueilta peräisin olevien ja liitteessä I lueteltujen tiettyjen kalastustuotteiden ja viinin tuontiin yhteisössä sovellettavat tullit suspendoidaan kyseisessä liitteessä kullekin tuotteelle osoitettuna ajanjaksoina ja siinä ilmoitettujen yhteisön tariffikiintiöiden tasolla ja kullekin tuotteelle ja alkuperälle osoitettujen ehtojen mukaisesti.

2. Liitteessä II määriteltyjen ja 1 artiklan 1 kohdassa mainituista maista ja alueilta peräisin olevien 'baby beef' -tuotteiden tuontiin yhteisössä sovellettavat tullit ovat 20 prosenttia arvotullista ja 20 prosenttia paljoustullista sellaisina kuin ne ovat yhteisessä tullitariffissa, teuraspainona ilmaistun 11 475 tonnin vuotuisen tariffikiintiön rajoissa.

Vuotuinen 11 475 tonnin tariffikiintiö jaetaan edunsaajamaiden ja -alueiden kesken seuraavasti:

- a) 1 500 tonnia (teuraspaino) Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien 'baby beef' -tuotteiden osalta;
- b) 9 175 tonnia (teuraspaino) Serbian tai Kosovon tullialueilta peräisin olevien 'baby beef' -tuotteiden osalta.

Liitteessä II määriteltyjen Albaniasta peräisin olevien 'baby beef' -tuotteiden tuontiin ei yhteisössä sovelleta tariffimyönnytyksiä.

Näihin kiintiöihin kuuluvaa tuontia koskeviin pyyntöihin on liitettävä viejamaan toimivaltaisten viranomaisten antama aitoustodistus, josta ilmenee, että tavarat ovat kyseisen maan tai alueen alkuperää ja vastaavat tämän asetuksen liitteen II määritelmää. Komissio laatii tämän todistuksen maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup> (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 195 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

3. Bosnia ja Hertsegovinasta ja Serbian tai Kosovon tullialueilta peräisin olevien yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 1701 ja 1702 kuuluvien sokerialan tuotteiden tuontiin sovelletaan seuraavia vuotuisia tullittomia tariffikiintiöitä:

- a) 12 000 tonnia (nettopaino) Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleville sokerialan tuotteille;
- b) 180 000 tonnia (nettopaino) Serbian tai Kosovon tullialueilta peräisin oleville sokerialan tuotteille.

4. Sen estämättä, mitä tämän asetuksen muissa säännöksissä ja erityisesti 10 artiklassa säädetään, komissio voi maatalous- ja kalastustuotteiden markkinoiden erityisen herkkyyden huomioon ottaen toteuttaa tarvittavia toimenpiteitä 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti, jos maatalous- ja kalastustuotteiden tuonti aiheuttaa vakavia häiriöitä yhteisön markkinoille ja niiden sääntelymekanismeille.

#### 4 artikla

### 'Baby beef' -tuotteiden ja sokerin tariffikiintiöiden täytäntöönpano

Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt 'baby beef' -tuotteita koskevan tariffikiintiön täytäntöönpanosta asetuksen (EY)

N:o 1234/2007 195 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Komissio antaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 195 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen yksityiskohtaiset säännöt yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 1701 ja 1702 kuuluvia sokerituotteita koskevien tariffikiintiöiden täytäntöönpanosta.

#### 5 artikla

### Tariffikiintiöiden hallinnointi

Komissio hallinnoi tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

Jäsenvaltioiden ja komission viestintä tätä tarkoitusta varten tapahtuu mahdollisimman pitkälle telemaattisesti.

#### 6 artikla

### Tariffikiintiöiden käyttö

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että tuojilla on yhdenvertainen ja jatkuva mahdollisuus käyttää tariffikiintiöitä niin kauan kuin kiintiön käytettävissä oleva määrä sen sallii.

#### 7 artikla

### Toimivallan antaminen

Komissio antaa 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen tämän asetuksen soveltamiseen tarvittavat muut kuin 4 artiklassa tarkoitetut säännökset, erityisesti:

- a) yhdistetyn nimikkeistön koodien ja Taric-alanimikkeiden muutoksista johtuvat tarpeelliset muutokset ja tekniset muutokset,
- b) yhteisön ja 1 artiklassa tarkoitettujen maiden ja alueiden välillä tehtävistä muista sopimuksista johtuvat tarvittavat muutokset.

#### 8 artikla

### Komitea

1. Komissiota avustaa yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(2)</sup> 247 a artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea, jäljempänä 'komitea'.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa mainittu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

## 9 artikla

**Yhteistyö**

Jäsenvaltioiden ja komission on toimittava läheisessä yhteistyössä varmistaakseen, että tätä asetusta, erityisesti 10 artiklan 1 kohdan säännöksiä noudatetaan.

## 10 artikla

**Väliaikainen lykkäys**

1. Jos komissio toteaa, että on riittävät todisteet petoksesta tai että tuotteiden alkuperän todentamiseksi vaadittava hallinnollinen yhteistyö on puutteellista tai että 1 artiklassa tarkoitettujen maiden ja alueiden yhteisöön suuntautuva vienti lisääntyy huomattavasti ylittäen niiden tavanomaisen tuotanto- ja vientikapasiteetin tai että ne eivät noudata 2 artiklan 1 kohdan säännöksiä, se voi lykätä tässä asetuksessa säädettyjen järjestelyjen soveltamista kokonaan tai osittain kolmella kuukaudella edellyttäen, että se on ensin:

- a) ilmoittanut asiasta komitealle;
- b) kehottanut jäsenvaltioita toteuttamaan sellaisia varotoimia, jotka ovat tarpeen yhteisön taloudellisten etujen turvaamiseksi ja/tai edunsaajamaiden ja -alueiden saamiseksi noudattamaan 2 artiklan 1 kohtaa;
- c) julkaissut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ilmoituksen, jossa todetaan, että on syytä epäillä, että kyseinen edunsaajamaa tai -alue ei sovelleta tullietuusmenettelyjä asianmukai-

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2009.

sesti ja/tai ei noudata 2 artiklan 1 kohtaa, minkä vuoksi on kyseenalaista, onko sillä enää oikeutta tässä asetuksessa myönnettyihin etuihin.

2. Jäsenvaltio voi saattaa komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi kymmenen päivän kuluessa. Neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisin 30 päivän kuluessa.

3. Toimenpiteen lykkäysajan päättyessä komissio päättää joko lopettaa väliaikaisen lykkäystoimenpiteen kuultuaan komiteaa tai jatkaa lykkäystoimenpidettä 1 kohdan mukaisesti.

## 11 artikla

**Kumoaminen**

Kumotaan asetus (EY) N:o 2007/2000.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä IV olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

## 12 artikla

**Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2010.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

S. O. LITTORIN

## LIITE I

## ASETUKSEN 3 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUT TARIFFIKIINTIÖT

Tavarankuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien kattavuuden mukaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhteisen nimikkeistön tulkintasääntöjen määräyksiä. Jos CN-koodin edessä on ex-etuliite, etuusmenettely määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavarankuvauksen perusteella.

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavarankuvaus	Kiintiön määrä vuodessa (t)	Edunsaajat	Tulli
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Taimenet ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> ), kirjolohi ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), punakurkkulohi ( <i>Oncorhynchus clarki</i> ), kultalohi ( <i>Oncorhynchus aguabonita</i> ), <i>Oncorhynchus gilae</i> ), <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> : elävä; tuore tai jäähdetty; jäädytetty; kuivattu; suolattu tai suolavedessä oleva; savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit	50 tonnia	Bosnia ja Hertsegovina, Serbian tai Kosovon tullialueet	Vapaa
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Karppi: elävä; tuore tai jäähdetty; jäädytetty; kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva, savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	110 tonnia	Bosnia ja Hertsegovina, Serbian tai Kosovon tullialueet	Vapaa
09.1575	ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Hammasahven ( <i>Dentex dentex</i> ja <i>Pagellus</i> spp.): elävä; tuore tai jäähdetty; jäädytetty; kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva, savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	75 tonnia	Bosnia ja Hertsegovina, Serbian tai Kosovon tullialueet	Vapaa
09.1577	ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Meribassi ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): elävä; tuore tai jäähdetty; jäädytetty; kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva; savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	60 tonnia	Bosnia ja Hertsegovina, Serbian tai Kosovon tullialueet	Vapaa

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä vuodessa <sup>(1)</sup>	Edunsaajat	Tulli
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Sardellivalmisteet ja -säilykkeet (aito anjovis)	60 tonnia	Bosnia ja Hertsegovina, Serbian tai Kosovon tullialueet	12,5 %
09.1515	ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 84 ex 2204 21 85 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini, todellinen alkoholipitoisuus enintään 15 tilavuusprosenttia, muu kuin kuohuviini	129 000 hl <sup>(2)</sup>	Albania <sup>(3)</sup> , Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia <sup>(4)</sup> , entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia <sup>(5)</sup> , Montenegro <sup>(6)</sup> , Serbian tai Kosovon tullialue	Vapaa

<sup>(1)</sup> Edunsaajien kesken jaettava kokonaismäärä tariffikiintiötä kohden.

<sup>(2)</sup> Tämän kokonaistariffikiintiön määrä supistetaan jos järjestysnumeron 09.1588 mukaisesti Kroatiaista peräisin oleviin tiettyihin viineihin sovellettavan yksittäisen tariffikiintiön kiintiömäärää lisätään.

<sup>(3)</sup> Albanian tasavallasta peräisin oleva viini voidaan ottaa tähän kokonaistariffikiintiöön vasta sen jälkeen, kun Albanian kanssa tehdyn viiniä koskevan lisäpöytäkirjan mukaiset yksilölliset tariffikiintiöt on käytetty loppuun. Kyseiset yksilölliset tariffikiintiöt avataan järjestysnumeroilla 09.1512 ja 09.1513.

<sup>(4)</sup> Kroatian tasavallasta peräisin oleva viini voidaan ottaa tähän kokonaistariffikiintiöön vasta sen jälkeen, kun Kroatian kanssa tehdyn viiniä koskevan lisäpöytäkirjan mukaiset yksilölliset tariffikiintiöt on käytetty loppuun. Kyseiset yksilölliset tariffikiintiöt avataan järjestysnumeroilla 09.1588 ja 09.1589.

<sup>(5)</sup> Entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta peräisin oleva viini voidaan ottaa tähän kokonaistariffikiintiöön vasta sen jälkeen, kun entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa tehdyn viiniä koskevan lisäpöytäkirjan mukaiset yksilölliset tariffikiintiöt on käytetty loppuun. Kyseiset yksilölliset tariffikiintiöt avataan järjestysnumeroilla 09.1558 ja 09.1559.

<sup>(6)</sup> Montenegrosta peräisin oleva viini voidaan ottaa kokonaistariffikiintiöihin vasta sen jälkeen, kun Montenegron kanssa tehdyn viiniä koskevan lisäpöytäkirjan mukaiset yksilölliset tariffikiintiöt on käytetty loppuun. Kyseinen yksilöllinen kiintiö avataan järjestysnumeroilla 09.1514.

## LIITE II

## Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen pikkuvasikanliha ('baby beef') -tuotteiden määritelmä

Tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön mukaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhteisen nimikkeistön tulkintasääntöjen määräyksiä. Jos CN-koodin edessä on ex-etuliite, etuusmenettely määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavaran kuvauksen perusteella

CN-koodi	Taric-ala-nimike	Tavaran kuvaus
		Elävät nautaeläimet:
		- muut:
		-- kotieläinlajit:
		--- paino suurempi kuin 300 kg:
		---- hiehot (naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole koskaan poikineet):
ex 0102 90 51		----- teuraseläimet:
	10	- joilla ei ole vielä pysyviä hampaita, paino vähintään 320 kg, mutta enintään 470 kg <sup>(1)</sup>
ex 0102 90 59		----- muut:
	11	- joilla ei ole vielä pysyviä hampaita, paino vähintään 320 kg, mutta enintään 470 kg <sup>(1)</sup>
	21	
	31	
	91	
		---- muut:
ex 0102 90 71		----- teuraseläimet:
	10	- sonnit ja härät, joilla ei ole vielä pysyviä hampaita, paino vähintään 350 kg, mutta enintään 500 kg <sup>(1)</sup>
ex 0102 90 79		----- muut:
	21	- sonnit ja härät, joilla ei ole vielä pysyviä hampaita, paino vähintään 350 kg, mutta enintään 500 kg <sup>(1)</sup>
	91	
		Naudanliha, tuore tai jäähdytetty:
ex 0201 10 00		- ruhot ja puoliruhot:
	91	- Ruhot, joiden paino on vähintään 180 kg, mutta enintään 300 kg, ja puoliruhot, joiden paino on vähintään 90 kg, mutta enintään 150 kg, ja joiden rustojen luutumisasaste on vähäinen (erityisesti häpyluun ja nikamien liitoksissa) ja joiden liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva erittäin hienorakenteista ja väriltään valkoista tai vaalean keltaista <sup>(1)</sup>
		- muut palat, luulliset
ex 0201 20 20		-- "saman ruhon neljännekset"
	91	- "saman ruhon neljännekset", joiden paino on vähintään 90 kg, mutta enintään 150 kg, ja joiden rustojen luutumisasaste on vähäinen (erityisesti häpyluun ja nikamien liitoksissa) ja joiden liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva erittäin hienorakenteista ja väriltään valkoista tai vaalean keltaista <sup>(1)</sup>
ex 0201 20 30		-- erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
	91	- Erotetut etuneljännekset, joiden paino on vähintään 45 kg, mutta enintään 75 kg, ja joiden rustojen luutumisasaste on vähäinen (erityisesti häpyluun ja nikamien liitoksissa) ja joiden liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva erittäin hienorakenteista ja väriltään valkoista tai vaalean keltaista <sup>(1)</sup>
ex 0201 20 50		-- erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
	91	- Erotetut takaneljännekset, joiden paino on vähintään 45 kg, mutta enintään 75 kg (mutta vähintään 38 kg ja enintään 68 kg "pistola"-nimellä kutsuttujen palojen osalta), ja joiden rustojen luutumisasaste on vähäinen (erityisesti nikamien liitoksissa) ja joiden liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva erittäin hienorakenteista ja väriltään valkoista tai vaalean keltaista <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.

## LIITE III

**Kumottu asetus**

ja luettelo sen muutoksista

Neuvoston asetus (EY) N:o 2007/2000  
(EYVL L 240, 23.9.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 2563/2000  
(EYVL L 295, 23.11.2000, s. 1).

Komission asetus (EY) N:o 2487/2001  
(EYVL L 335, 19.12.2001, s. 9).

Komission asetus (EY) N:o 607/2003  
(EUVL L 86, 3.4.2003, s. 18).

ainoastaan 1 artikla

Neuvoston asetus (EY) N:o 374/2005  
(EUVL L 59, 5.3.2005, s. 1).

Komission asetus (EY) N:o 1282/2005  
(EUVL L 203, 4.8.2005, s. 6).

Neuvoston asetus (EY) N:o 1946/2005  
(EUVL L 312, 29.11.2005, s. 1).

Neuvoston asetus (EY) N:o 530/2007  
(EUVL L 125, 15.5.2007, s. 1).

Komission asetus (EY) N:o 407/2008  
(EUVL L 122, 8.5.2008, s. 7).

---



## LIITE IV

## Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 2007/2000	Tämä asetus
1 artiklan 1 kohta	1 artiklan 1 kohta
1 artiklan 2 kohta	1 artiklan 3 kohta
1 artiklan 3 kohta	1 artiklan 2 kohta
2 artikla	2 artikla
4 artiklan 1 kohta	3 artiklan 1 kohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta	3 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta
4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan johdantokappale	3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan johdantokappale
4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan a alakohta	3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan a alakohta
4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan d alakohta	3 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan b alakohta
4 artiklan 2 kohdan kolmas ja neljäs alakohta	3 artiklan 2 kohdan kolmas ja neljäs alakohta
4 artiklan 3 kohta	3 artiklan 4 kohta
4 artiklan 4 kohta	3 artiklan 3 kohta
6 artikla	4 artikla
7 artikla	5 artikla
8 artikla	6 artikla
9 artikla	7 artikla
10 artikla	8 artikla
11 artikla	9 artikla
12 artikla	10 artikla
13 artikla	—
14 artikla	—
15 artikla	—
16 artikla	—
—	11 artikla
17 artikla	12 artikla
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II
—	Liite III
—	Liite IV